

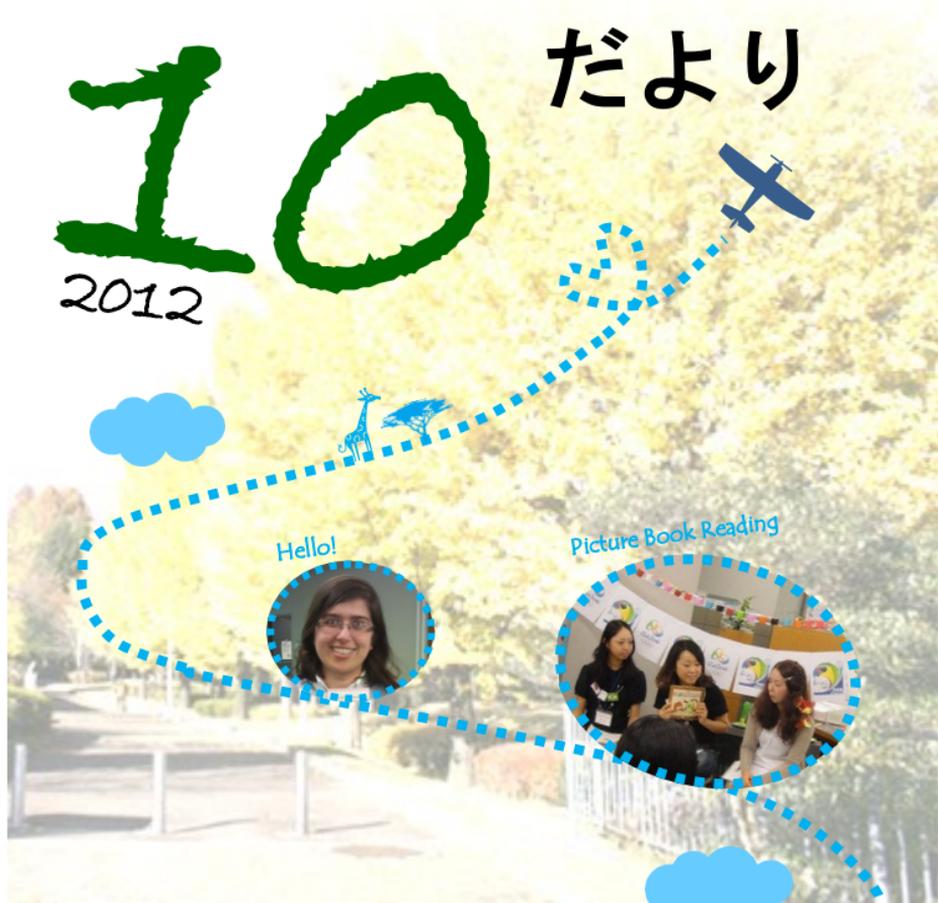


Sendai International Center News

# 仙台国際センター だより

# 10

2012



今月のPick UP!!

海外留学、ワーホリに興味がある方へ

## 留学&ワーホリ体験者に聞きました!

他、館内のお知らせやイベント情報、

多文化共生、国際交流に関する情報が満載です!

## 仙台国際センター

Sendai International Center

〒980-0856 仙台市青葉区青葉山

TEL 022-265-2211

URL [www.sira.or.jp](http://www.sira.or.jp)



88

11月センター閉館日  
11月12日(月)、13日(火)

※11月26日(月)は、交流コーナー図書室の閉室日です。  
※10月の閉館日はありません。

88

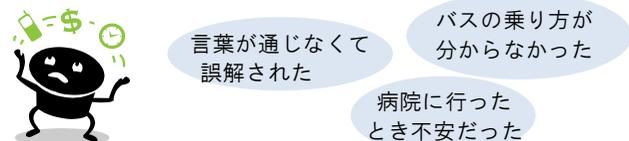
## ✂ 今月のPick UP!!

# 海外留学・ワーホリに興味がある方へ 留学・ワーホリ体験者に聞きました!

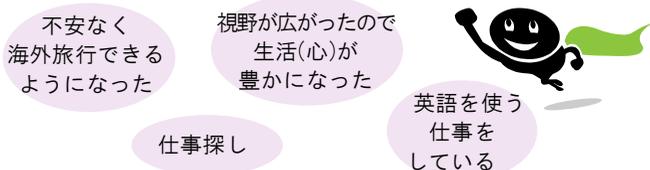
### Q1: 海外で生活して良かったことは?



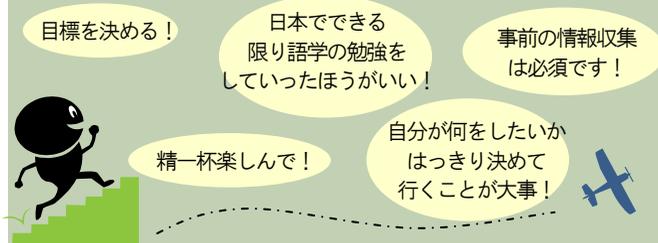
### Q2: 海外で生活して大変だったこと



### Q3: 海外の経験は、今どんな風に役立っている?



### Q4: これから海外に行く/行きたい人へ、伝えたいことは?



\*この情報は海外渡航経験のある交流コーナー来館者やスタッフからの経験を参考にしています

## イギリスとアメリカの学校について知ろう! 【英国留学セミナー&アメリカ留学相談会】開催!!

SIRA共催事業

日時: 10/20(土) 10:00~(英国) 13:30~(米国)  
場所: 仙台国際センター 研修室 参加: 無料(定員制)  
主催: プリティッシュ・カウンシル(英国)、日米教育委員会(米国)  
※詳しくは、SIRAホームページ (<http://www.sira.or.jp>)へ

## 海外留学をする人が留学を決めるまで...

- とにかく語学(英語等)が大好き!
- 将来なりたい職業に語学力が必須
- 自分の特技をスキルアップさせたい!

そうだ、  
海外留学しよう!

### 留学するのに必要な3つの力!



語学力をしっかり身につけたい人は、  
留学ビザで渡航している人が多いです。

### Q: 留学したら、必ず語学力は身に付くの?

A: それはあなた次第です! 海外生活は、あなた自身で作りに上げていくもの。きちんとした計画と目標をもって取り組みましょう。

## ワーキングホリデー(ワーホリ)って?

Working (就労) + Holiday (休暇)

ワーキングホリデーは、二国間の協定に基づいて若者が最長1年間(国によって多少異なります)相手国に滞在できる特別な制度です。滞在資金を賄うためのアルバイトが認められていること、一生に一度だけ活用できること等が特徴です。

滞在の一例↓



※国によって、就学・就労の期間に制限があります。

18歳以上30歳以下の日本人であれば申請可能!  
(アイルランドは原則として25歳以下)

日本のワーホリ加盟国は、オーストラリア・カナダ・ニュージーランド等全部で11か国です。(2012.9月現在)

### Q: ワーホリビザは、1年間しか滞在できないの?

A: ほとんどの国は1年間ですが、イギリスは2年間です。また、オーストラリアやニュージーランドではファームワーク等を3か月以上従事した場合、延長ビザを申請することができます。

海外留学について、さらに詳しく知りたい方は、

<http://www.jasso.go.jp/>

(独) 日本学生支援機構(JASSO)ホームページを参考にしてください

ワーキングホリデーについて、さらに詳しく知りたい方は、

<http://www.jawhm.or.jp/>

一般社団法人ワーキングホリデー協会ホームページを参考にしてください



「市民のチカラ」は、地域でがんばる団体と市民をつなぐ団体活動紹介コーナーです。2か月に1回、「仙台国際センターサポートボランティア」（以下、サポートボランティア）がリポーターとなり、市民団体を紹介します！！

みなさん、こんにちは！サポートボランティア2年目の及川です。今回は「@HOME（アットホーム）」のみなさんに団体についてインタビューします。



及川です！  
宜しくお願いします～



## 「@HOME」は、どのような団体ですか？

「@HOME」は東北大学の留学生をサポートするために設立された留学生支援サークルです。「@HOME」では留学生の日常生活をサポートすることや様々なイベントを計画することで留学生と日本人学生、双方の交流の機会を提供する活動を行っています。メンバーは東北大学1、2年の日本人学生が中心となっていて、運営もすべて学生の手で行っています。

## どのような活動をしていますか？

「@HOME」は特にイベント企画に力を入れています。活動はイベントごとに異なりますが、毎月1回International hour/インターナショナルアワー（IH）という日本人学生と留学生が交流する恒例のイベントがあります。簡単なアイスブレイキングをしたり、ゲームをして仲良くなってもらおうと

という企画です。

その他にもも煮会や、すしパーティー、スポーツをする活動もあります。

本当にたくさんの活動をしているのですべてを挙げることは難しいですが、どの活動も留学生、日本人学生が楽しむことができるようにしています。



## 活動のやりがいは何ですか？

自分たちが企画したイベントが、人々の交流するきっかけになっているのが嬉しいです。イベントは運営も自分たちですべて行うので、うまく進行できないこともあります。イベントで知り合った人たちがその後も交流を続けているところを見ると企画してよかったと思います。

## これからの活動について

現在予定している企画は、10月に新しく東北大学に入学する留学生のための「Welcome party」（10/13開催）です。留学生が早く日本になじめるよう、そして楽しんでもらえるようなイベントにしていきたいです。

これからも留学生と日本人学生の架け橋となれるような活動を続けていきたいと考えています。



## インタビューを終えて

今回初めて取材と記事を書かせてもらいましたが、不慣れな取材でも、「@HOME」の皆さんはとても優しく丁寧に質問に答えてくれました。一つ一つの受け答えから皆さんの人柄の良さが伝わってきて、まさに「アットホーム」な団体だなと思いました。

センターで行われる催しやSIRAに関わる事業をご紹介します！

# イベント情報



## 東北地方韓国人体育大会及び地震教育

日時 10月13日(土) 11:40-17:00  
場所 評定河原球場  
参加 無料  
対象 どなたでも  
主催 東北地区韓国人留学生協会  
問合せ 同上 E-mail: irismidas@gmail.com

SIRA補助事業

## アフリカは今-Part II

### 「ザンビア灌漑農業-20年の歩みから」

日時 10月18日(木) 10:00-12:00  
場所 仙台国際センター 研修室  
参加 700円(会員は無料)  
対象 どなたでも  
主催 アフリカセミナーの会  
申込/問合せ 同上 TEL: 022-362-7907

## 東北大学国際祭り

東北大学の留学生を中心としたお祭り。世界中の美味しい料理やステージパフォーマンスが楽しめます。

日時 10月28日(日) 11:00-16:00  
場所 仙台市立三条中学校  
入場 無料  
対象 どなたでも  
主催 東北大学留学生協会(TUFSA)  
問合せ 同上 <http://www.tufsa.net/matsuri>

SIRAもブース出展します！

## ラテンアメリカ・フェスティバル仙台2012

日時 11月3日(土) 14:00-17:00  
場所 エルパーク仙台 6F ギャラリーホール  
対象 どなたでも  
入場 チケットの購入が必要です(前売・当日1,000円)  
主催 東北ラテンアメリカ協会  
問合せ 同上 E-mail: [sociedadlatinatohoku@gmail.com](mailto:sociedadlatinatohoku@gmail.com)

SIRA補助事業

## 外国絵本のおはなし会(アメリカ編)

アメリカと日本の絵本を、英語と日本語で読みます。アメリカの文化紹介や簡単なゲーム、交流タイムもありますので、ぜひ親子でご参加ください！

日時 11月3日(土) 11:00-12:00  
場所 仙台国際センター1階 交流コーナー内ロビー  
対象 3歳~小学校低学年程度  
の子どもと保護者10組

参加 無料  
主催 SIRA

申込受付開始 10月9日(火)

申込 SIRAに電話かメール、又は交流コーナーカウンターで直接お申込みください。

問合せ SIRA企画事業課交流係

TEL: 022-265-2471 E-mail: [info@sira.or.jp](mailto:info@sira.or.jp)



## 舞台: THE WINDS OF GOD

日時 11月5日(月) 開演19:00(開場18:30)  
場所 仙台国際センター 2F 大ホール  
料金 前売5,500円、当日5,800円  
対象 未就学児入場不可  
主催 Ley Line プロモーション  
問合せ エル・カンパニー TEL: 03-5687-1174  
<http://windsofgod.com/>



### 今月のことわざ。

毎月元気になる世界のことわざを紹介!  
今月はエストニア(エストニア語)から!

ホンミクソーク・ソー・イセ

「Hommi kusõök söö ise,

ロウナソーク・ヤガ・ソブラガ

lõunasõök jaga sõbraga,

オフトウソーク・アンナ・ワエンラセレ

õhtusõök anna vaenlasele.]

直訳: 朝食は自分で食べること、昼食は友達と分けて食べること、夕食は敵にあげること。

意味: 元気に1日過ごすために朝食は大切。夕食はあまり食べない方が体によい。(「昼食は周りの人と交流して食べると良い人間関係を保てる」という隠れた意味もあるが、あまり浸透していない)

## SIRA/交流コーナーからのお知らせ

### 88 新着図書のお知らせ@交流コーナー

国際理解教育、NPO、NGO。なんとなく聞いたことはあるけど実際はあまりよく知らない…という方必見です！！

10月は、国際教育関係やNPO、NGOに関する新着図書が入ります。ぜひ交流コーナーにお越しください！

カードを作ればどなたでも図書を借りることができます♪

### はじめまして、新CIRのモニカです♪



8月から仙台国際センターと仙台市役所で国際交流員(CIR)として仕事をしています。カッサブ・モニカです。アメリカのニューヨーク州バッファロー市出身です。

皆さん、バッファロー市をご存知でしょうか。同じニューヨーク州ですが、ニューヨーク市から車で8時間もかかる場所にあつて、五大湖・ナイアガラの滝に近いです。人口はおよそ50万人で仙台市の半分ぐらいですが、仙台のように緑の街並みが魅力です。名物といえば、バッファロー・ウィングスという、スパイシーな味の鳥の手羽先です。機会があつたらぜひ召し上がってみてくださいね。

国際交流員の仕事は翻訳が多いですが、アメリカの文化を通して仙台市の皆さんと交流していきたいと思っています。東北に住むことが初めてなので、仙台の独特なお祭りに参加したり、素敵な観光地に行くことが楽しみです。

これから、イベント等で会う機会があると思いますので、どうぞよろしくお願ひします。

### CIRってなに？

CIRは、Coordinator for International Relationsの略で日本各地の地方公共団体で働く国際交流員のことです。さまざまな草の根の国際交流事業に携わることを通じ、日本の国際化に貢献するという役割を担っています。



財団法人仙台国際交流協会 (仙台国際センター内)

Sendai International Relations Association (SIRA)

☎: 022-265-2471    ✉: info@sira.or.jp    URL: www.sira.or.jp

当協会は、仙台国際センターの管理・運営を行っています